

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

Názov:	Divadelný ústav Bratislava
sídlo:	Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava
zastúpenie:	doc. Vladislava Fekete, riaditeľka
právna forma:	príspevková organizácia MK SR
IČO:	164691
DIČ:	2020829921
bankové spojenie:	

(ďalej len „DÚ“) na jednej strane

Názov:	ARTE PRO ARTE
sídlo:	Osadná 270/14, 831 03, Bratislava-Nové mesto
zastúpenie:	Mgr. art. Peter Javorka, ArtD., štatutár a podpredseda o. z.
IČO:	53 858 221
číslo účtu IBAN:	
bankové spojenie:	

(ďalej len „partner“) na druhej strane

uzatvárajú podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka túto zmluvu:

Preambula

Divadelný ústav Bratislava má v zmysle Zmluvy o výpožičke č. MK-55/2019 zo dňa 17.4.2020 uzavretej s MK SR v zmysle zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník ako vypožičiatelom majetok štátu, nebytové priestory, a to prevádzkový priestor – miestnosť č. 032 o výmere 213,2 m² – nachádzajúci sa na prízemí v budove na Jakubovom nám. č. 12 v Bratislave, ktorý je zapísaný v katastri nehnuteľnosti na LV č. 4014, katastrálne územie Bratislava – Staré mesto. DÚ je zároveň oprávnený využívať v zmysle predmetnej zmluvy o výpožičke uvedené priestory na kultúrne účely (Štúdio 12).

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava vzťahov vznikajúcich pri uvádzaní podujatia s názvom **AsynChrónie 2023**, ktoré sa uskutoční **26. 10. 2023 o 18.00 h** v priestoroch Štúdia 12, Divadelný ústav, Jakubovo nám. 12, Bratislava. Zmluvné strany budú vystupovať pri rea-

lizácii projektu ako partneri. V propagačných, prezentačných a informačných materiáloch k jednorazovému uvedeniu podujatia budú uvádzané obe zmluvné strany, pričom je nevyhnutná kontrola a schválenie všetkých vyššie spomenutých materiálov obidvoma stranami.

Článok II

Závazky zmluvných strán

I. DÚ sa zaväzuje:

1. poskytnúť priestory na prípravu, usporiadanie a realizáciu podujatia (čas po dohode s produkciou Štúdia 12)
2. umožniť v termínoch konania projektu do predmetných priestorov vstup divákov
3. vykonať všetky úkony a opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia osôb nachádzajúcich sa v predmetných priestoroch počas konania projektu
4. zabezpečiť svetelnú, ozvučovaciu a projekčnú techniku, ktorá je majetkom DÚ a prítomnosť technického pracovníka pre ozvučovaciu a svetelnú techniku a pracovníka na stavbu scény.
5. zabezpečiť PR projektu, t. j. uvádzanie informácie na web stránke Štúdia 12, programových materiáloch Štúdia 12 a pod.

II. ARTE PRO ARTE sa zaväzuje:

1. zabezpečiť personálne obsadenie projektu a uhradiť náklady s tým spojené (honoráre účinkujúcim)
2. uhradí všetky náklady v súvislosti s využívaním technických služieb na základe vystavenej faktúry od poskytovateľa technickej služby.
3. vykonať všetky nevyhnutné personálne, ako aj materiálne úkony a opatrenia na zabezpečenie priestorov, aby neprišlo k ich poškodeniu. V prípade, že príde k poškodeniu predmetných priestorov, **ARTE PRO ARTE** nesie zodpovednosť za všetky škody, ktoré nevychádzajú z technického stavu zariadenia, ale vznikli v priestoroch alebo veciach sa tam nachádzajúcich zavinením realizátormi projektu.
4. vykonať všetky úkony a opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia osôb nachádzajúcich sa v predmetných priestoroch počas konania projektu
5. uvoľniť priestor do 22.00 h v deň konania projektu, a to 26. 10. 2023
6. vysporiadať prípadné náklady za autorské práva spojené s uvádzaním tohto podujatia
7. zabezpečiť PR projektu, t. j. uvádzanie informácie na sociálnych sieťach, programových materiáloch a na predmetných propagačných materiáloch uvádzať logo Štúdia 12

Článok III

Finančné vysporiadanie

1. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnom vysporiadaní pri organizovaní a usporiadaní vyššie uvedeného projektu tak, že **ARTE PRO ARTE** uhradí všetky náklady spojené s realizáciou podujatia v hodnote **150 €**.
2. Predaj vstupeniek zabezpečuje Divadelný ústav.
3. Partneri sa dohodli na cene vstupenky 7 €, z ktorej sa poskytuje zľava študentom, dôchodcom a ĽZP v cene 5 € / vstupenka.
4. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnom vysporiadaní pri organizovaní a usporiadaní vyššie uvedeného projektu tak, že **ARTE PRO ARTE** si ponechá vstupné z predaných vstupeniek.
5. Vstupné z predaných vstupeniek bude po odpočítaní poplatkov za predaj, vrátane DPH, zaslaný na účet partnera do desiateho dňa nasledujúceho mesiaca, rovnako ako aj dokumenty preukazujúce správnosť vyplácanej tržby.

Článok IV

Osobitné dojednania

1. DÚ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie propagačných materiálov, pozvánka, plagát, programový bulletin v tlačenej aj elektronickej forme
2. Zmluvný partner touto zmluvou udeľuje DÚ súhlas (licencia/sublicencia) na použitie po skytnutej fotodokumentácie na spracovanie do grafického diela a to najmä na pozvánky, plagát a ďalších propagačné materiály v neobmedzenom územnom a vecnom rozsahu
4. V prípade nesplnenia záväzku stanovenom v čl. II/II ods. 6 o uvádzaní loga Štúdia 12 a oznámenia o jeho účasti na projekte sa **ARTE PRO ARTE** zaväzuje propagačné materiály stiahnuť a na svoje náklady vydať propagačné materiály v súlade s obsahom daného záväzku.
5. Zmluvná strana **ARTE PRO ARTE** sa zaväzuje, že nebude svojvoľne premiestňovať klavírne krídlo z vyvýšeného priestoru pódia, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak. V prípade svojvoľného premiestnenia klavírneho krídla je oprávnený refakturovať náklady spojené s ladením a umiestnením klavírneho krídla na pôvodné miesto. Ak by došlo poškodeniu klavírneho krídla, zmluvná strana **ARTE PRO ARTE** je povinná uhradiť všetky náklady spojené so škodou vzniknutou na klavírnom krídle.
6. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do **27.10.2023**.

Článok V

Ďalšie dojednania

1. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si pri plnení tejto zmluvy vzájomnú súčinnosť.
2. V prípade zrušenia termínu uvedenia projektu jednou zo zmluvných strán je túto skutočnosť každá zmluvná strana povinná oznámiť vopred, najneskôr 5 dní pred plánovaným konaním projektu.

3. Neoznámenie tejto skutočnosti bude sankcionované poplatkom 40 EUR za každý deň. Pokiaľ bude neuvedenie projektu zapríčinené DÚ, **ARTE PRO ARTE** má nárok na poskytnutie náhradného termínu na uvedenie podujatia a zabezpečenie jeho propagácie.
4. Povinnosť ohlásenia a uhradenia zmluvnej pokuty neplatí v prípade vážnych a nečakaných dôvodov (choroba účinkujúceho, havarijný stav v budove a na zariadení nachádzajúcom sa v priestoroch Štúdia 12, v dôsledku podstatnej zmeny okolností, ktorá spočíva vo vydaní štátnych či iných opatrení vydaných v súvislosti so stavom núdze vyhláseným uznesením vlády SR, opatreniami Regionálneho úradu verejného zdravotníctva, príkazmi a uzneseniami Krízového štábu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky ako aj Príkazu riaditeľky Divadelného ústavu, ktoré sa týkajú prerušenia činnosti Štúdia 12 DÚ, resp. obmedzení ďalšej činnosti a aktivít DÚ v súvislosti so šíriacou sa pandémiou koronavírusu a pod.).
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
7. Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností, so zreteľom na ustanovenia čl. tejto zmluvy.
8. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú nasledujúcim dňom po dni doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
9. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, vzniknutej podstatným porušením zmluvy, ktoré bolo dôvodom jej odstúpenia od zmluvy, so zreteľom na ustanovenia čl. II a III.
10. Oprávnená strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.
11. Táto zmluva zaniká vzájomným splnením povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy.
12. Doba platnosti udelennej licencie v zmysle čl. 4 zmluvy sa spravuje podľa ods. 4.1, 4

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky si budú doručovať do miesta sídla zmluvnej strany uvedeného v záhlaví zmluvy. V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručení, a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky, aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel.
2. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a subsidiárne ďalšími

právnymi predpismi Slovenskej republiky.

3. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo právnymi aktmi Európskej únie, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení.
4. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vo forme písomného a očíslovaného dodatku k zmluve, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s touto zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie budú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaním
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých zmluvný partner dostane dve (2) vyhotovenia a DÚ dve (2) vyhotovenia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Bratislave dňa

.....

Divadelný ústav

.....

ARTE PRO ARTE